

# HETI SZEMLE

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egy évre — — — — — 6 korona — fillér  
Félévre — — — — — 3 " —  
Negyedévre — — — — — 1 " 50 "  
Tanítóknak és kézműiparosoknak egy évre 4 korona.  
E yes szám ára 20 fillér.

Felelős szerkesztő

**BÁTHORY ENDRE.**

A lap kiadója:

A „PÁZMÁNY SAJTÓ”

A szerkesztőséget és kiadóhivatalt illető össze-  
küldemények, pénzek, hirdetések stb. a „Pázmány  
sajtó” címére küldendők, (Iskolaköz 3. sz.)

Hirdetések jutányos árban vételnek fel.

Nyilttér sora 40 fillér.

A lap megjelenik minden szerdán

## Választás előtt.

Nehéz diót kell megtörni a választópolgárságnak. Ő felsége felosztatta az országgyűlést, hogy megnyilatkozhassek maga az ország népe, vajjon helyesli-e a kormány politikáját, vagy lesújtó ítéletet mond. Az új országgyűlés febr. 15-re van összehívva, a választásoknak jan. 26. és febr. 4-ke közötti 10 nap alatt meg kell történniök.

Ha széttekint az ember az országban, azt látja, hogy már most mint izzó parázs forrnak a szenvedélyek, a választási küzdelem éppen fel fogja izgatni az egész ország lakosságát, talán most jobban, mint valaha. A pártpolitikai ellentétek annyira kiélesedtek, hogy még arra sem lehet következtetni, vajjon a kormány győzelme esetén is mi lesz a választások után. Sem Tisza, sem az ellenzék nem tágit. Hiszszük, hogy a komoly veszedelem közt Ő felsége bölcsesége meg fogja találni azt az utat, mely az egyedül helyes békés kibontakozáshoz vezet. Egy országnak sem szolgálhat ja-

vára, ha pártharcok színhelyévé lesz a helyett, hogy a hon atyái esendes és előrelátó együttműködésben hasznos törvények alkotásán fáradoznának.

Dehát ez még idő előtti kérdés, előbb tul kell esni a képviselőválasztásokon, melyek immár ki vannak tűzve. Városunkban a volt képviselő, Hieronymi Károly kereskedelmi miniszter és Uray Géza ügyvéd fognak megküzdeni a mandatumért. Az előbbi kormánypárti, az utóbbi függetlenségi programmal lépett fel. Épen ők voltak az ellenfelek a mult választás alkalmával is, midőn Hieronymi kereskedelmi miniszter kemény tusa után 56 szótöbbséggel győzött. Ez a küzdelem, melyet akkor láttunk végbemenni arra enged következtetni, hogy városunk választópolgársága erősen ellenzéki szellemű. Épen azért a most küszöbön álló választás eredményét sem lehet előre biztosított-nak venni.

Városunk lakosságának tulajdonomó részben önálló és megállá-

podott véleménye van politikai kérdésekben. Elég érett arra, hogy el tudja bírálni a helyzetet, s kialakult meggyőződése szerint adja le szavazatát. Itt a polgárságnak nagyon kis része vesztegethető meg pénzzel. Vannak nagyszámmal olyanok, akik elvből szabadelvűek, mások elvből ellenzékiek. Ezek közül a másik párt egyetlenegy embert sem képes a maga részére vonni. Van aztán pár száz olyan, különösen a zsidóság között, akik várnak a kedvező pillanatra, mikor a zavarosban lehet halászni. Ezek össze szoktak állani és nem szavaznak az utolsó pillanatig. Persze, számításuk jól szokott beütni. Ők dönlük el rendesen az ütközetet.

Ezeket az alakulásokat láttuk itt több választás alkalmával végbemenni. Bizonyára ugy leszen most is. A független gondolkozású polgárság küzdelme közzé megvehető tömeg ékeli be magát, s ő mondja ki az utolsó szót.

Itt tehát a megállapodott meggyőződésű polgárság közt minden

## TÁRCZA.

### A kunyhó lakói.

Írta: Kocsán Károly.

Meghalt egy szegény ember. A hang bus kongása mellett viszik utolsó útján. Négy hasonló sorsu ember viszi a gyulalatlan koporsót, melyet egyszerű fekete szemfedél borít. Egy rongyos asszony három gyermekével kíséri. A hidegben gyorsan surrannak tova a város utcáin. A járókelők közül nem látszik észre venni senki. Közönyösen haladnak el mellette. Dehogy is gondolnak a halálra. Ugyan ki érez együtt a szegény asszonynyal! A három kis árva. Ki tudná elviselni a nagy fájdalmat! Elveszteni a család fentartóját, a kenyérkeresőt.

Egyszerű a halotti menet, de megható.

Éppen most mennek el egy nagy palota előtt. Lépteik kopogását visszaverik a hatalmas falak. A ház urának kis fia, Palkó, az blak mellett áll. Fejét az üveghez nyomja, ekintete az elhaladó menetre esik. A jele-

net meghatja a gyermek szivecskéjét. Néz hosszan nézi, míg végre az utca fordulójánál eltűnik szeme elől.

Köny gurul végig arcán. Ugyan mi esalta ki e könyveket! Talán fájdalom érintette ártatlan lelkét, vagy a szegények látása hatotta-e meg? ! . . . —

Sokáig néz még ki az ablakon szomorura vált arczzal s könyes szemével. — Majd félrehúzódik a szoba szegletébe. Még mindig előtte lebeg a rongyos asszony három kis gyermekével.

Ezalatt kiérnek a temetőbe. A gyermekek levett kalappal állanak a sírgödör mellett. Dideregnek a hidegben, mert hisz testüket éppen csak hogy fedi valami rongydarab. Az anyából kitör a mély fájdalom. A veszteség nagyságát csak ő érzi. Ráborul a kihányt sárgaföldre, sir . . . lelkéből sir.

Az egyszerű deszkakoporsót leeresztik az anyaföld rideg keblébe. Nincs, ki korszorut tegyen rá, nincs, ki csak egy szál

virágot is vessen a koporsóra. Egypár kiváncsi iskolás gyermek áll a sirankozók mellett s szokásból egy marék földet vetnek a sírba. A pap imádkozik. Megszólal a gyászos enek s a koporsóra hulló göröngyök kopogása hallatszik.

A test visszaadatik a földnek, melyből vétetett.

Neház föld fedi az elhunyt tetemét. Festett fakeresztet helyeznek fejéhez. Vajjon majd ki fog megemlékezni róla, ki gondozza sírját, ki fog új keresztet tenni a korhadt helyébe!

A szegény felesége és árvái, kik örökké szívükbe zárják atyjuk emlékét. Ha nyomorúságában elhagyatva áll, ha fájdalom mardossa lelkét, szenved a nő, hova menjen? . ki a temetőbe, az elhunytak esendes országába. Ráborul a sírhantra, imádkozik s úgy érzi, mintha lelke megkönnyebülne. Hisz nagy fájdalmában hol s miben keresen vigasztalást. Azt veszítette el, kivel együtt osztzott szegénységében. Ha egyik-

# FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ

AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMES IZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

korteskedés hiábavaló. Sem a szabadelvű, sem az ellenzéki nem fog eltérni álláspontjától. Igaz, hogy az utóbbi időben nagyon sokan tisztelettel nézték azt a működést, melyet *Hieronymi* Károly kereskedelmi miniszter a város felvirágoztatása érdekében kifejtett. Tagadhatatlanul sok érdemei vannak. És épenez a körülmény lehet az, miáltal igen sokakat megnyerhetett. Másrészt tény az is, hogy igensokan nem a városi érdeket, hanem az országos politikai áramlatot tekintik elsősorú tényezőnek s épen azért a szabadelvű párttól elidegenedtek. A választási esélyek tehát minálunk beláthatatlanok.

Fődolog az, hogy a mozgalom ne fajuljon egyének harczává, hanem azokat a nagy célokat kell szem előtt tartani, melyekért a küzdelem folyik. Ki kell tehát zárni minden személyes gyűlölködést, tisztelettel hajoljon meg minden egyes polgár a másiknak ellentétes meggyőződése előtt, a választás után pedig a bukott fél rakja le fegyverét, legyen számüzve közülünk minden torzsalkodás, hajtsuk meg a zászlót a győzők előtt, ha a harczot tisztességes fegyverekkel sikerült megvívniok.

A szenvedélyesség soha sem jogosult és elítélendő minden tisztességesen gondolkozó polgártárs által. A mult választás után nagyon szomorú képet nyújtott városunkról az országnak egy eszeveszett csőcselék, mely felpálinkázott dühében dulta és rabolta a polgárság vagyonát. Legyen rajta városunk minden polgára, és igyekezzék meggátolni, hogy ilyen tett jövőre ne ismétlődhessék. A város jó hírneve és tisztessége kívánja ezt így.

## Városi közgyűlés.

Városunk törvényhatósága tegnapelőtt délután tartotta meg ez évben első közgyűlését. A közgyűlésen, melyen a november hónapban megválasztott új bizottsági tagok is megjelentek, a főispán helyett *Pap Géza* polgármester elnökölt, aki három óra után néhány perccel nyitotta meg az ülést.

A szokásos polgármesteri je entést *Ferencz Ágoston* tanácsjegyző olvasta fel. E jelentés az 1904. évi ügyforgalomról és a tisztikar munkásságáról számolt be a közgyűlésnek. A mult évben 24,000-nél több volt az ügydarabok száma s ezen ügyeket a tisztikar mind elintézte. E példás buzgóságért méltán illetheti a tisztikart a dícséret és elismerés.

A polgármesteri jelentéshez *Kelemen Sámuel* szólott. Nagyon is politikai színezetű beszédében azt tette szóvá, hogy a *Kossuth Ferencz* diszpolgári levelével mi történt, vagy mi fog történni, mert tudomása szerint ezen oklevelet *Kossuth Ferencz*nek még nem küldötték el. Minthogy az elhangzott polgármesteri jelentésben erről nincs említés téve, a polgármestertől kér felvilágosítást.

A milyen szellemben beszélt *Kelemen* bizottsági tag, olyan szellemben beszélt *Uray Géza* is, s azt indítványozta, hogy a diszpolgári oklevelet a város feje, a polgármester vezetése mellett egy küldöttség adja át *Kossuth Ferencz*nek.

A polgármester *Kelemen* bizottsági tag beszédére válaszolva elítélte azt a modort, melyet elhangzott beszédében használt s amelylyel a tanács működését akarta móka és guny tárgyává tenni. Majd kijelentette, hogy a diszpolgári oklevél elkészítése után módját fogja ejteni annak, hogy az oklevél megfelelő módon *Kossuth Ferencz*nek átadassék. *Fejes István* szólott még e tárgyhöz. Röviden, de tárgyilagosan beszélt. Bármint állítják is *Kelemen* és *Uray* bizottsági tagok, hogy felszólalásaikban nem politikai

indokok vezették őket, felszólalásuk igenis arról győzte meg szólót, hogy a diszpolgári oklevél átadásának ügyével csakis politikai okból s hangulatkeltés céljából hozakodtak elő. Indítványozza, hogy a diszpolgári oklevelet egy, az önként jelentkező bizottsági tagokból álló küldöttség adja át *Kossuth Ferencz*nek.

Az indítvány fölött szavazást kértek s azt nagy többséggel a közgyűlés elfogadta.

A mult év nov. 27.-én megválasztott bizottsági tagokat, mivel a választás ellen egy kerületből sem érkezett be fellebbezés — az igazoló választmány igazolta. Az igazolást a közgyűlés tudomásul vette.

Ugyancsak tudomásul vette a közgyűlés az 1905. évre érvényes virilista képviselők névjegyzékének végleges megállapítását.

A tiszti főügyész jelentését a városi peres ügyek állásáról a tanács a közgyűlés elé terjesztette. E jelentés szerint nagyobb pere nincs a városnak. Egy néhány kisebb per folyamatban van.

A köz- és gyámpénztár negyedik évnegyedi vizsgálatáról beterjesztett jelentést tudomásul vették.

Az erdei termékek 1905. évi egységárait megállapította a közgyűlés. Köbméterenkint a mult évi egységárakat 10—20 fillérrel emelte, mert az eladásra kerülő fa minősége jobb, mint a mult évben.

A Rendőri Lapok költségeinek fedezésére egy évre 240 koronát szavaztak meg.

Az iskolaközi nyílt árok kikövezésére javaslatba hozott 1173 korona költséget elfogadták. Ezzel kapcsolatosan szóba került a Csokonay utcái nyílt árok ügye is, melynek fedett csatornával való ellátását már egyszer a közgyűlés elhatározta; de a jóváhagyás végett felküldött terveket, mint meg nem felelőket — a miniszter visszautasította. A tanácsot megbizta a közgyűlés, hogy újabb tervek alapján a nyílt árok eltüntetésének ügyével foglalkozzék s az eredményről tegyen jelentést.

nek keserű volt a falat, ugyszintén a másiké is az. —

Az elhunyt utolsó szavaiban is azt hagyta meg, hogy ne hagyják elgazosodni sirját, emlékezzenek meg néha róla.

Már mindenki elment a temetőből, csak az özvegy maradt ott gyermekeivel. Nem is kívánczik haza. Itt van lelkének fele, egy kihűlt szív, mely immár megszűnt dobogni.

As est leereszti szürke fátyolát. Hideg szél sivit végig a pusztá utczákon. Az ég csillaga egyedül szaporodott. Ott fénylik egy halványan. Ez talán a szegény asszony férje.

Még ott térdelnek a sirnál. Legkisebb gyermeke a hidegtől reszkető hangon szólal meg:

— Édes anyám! menjünk már haza, mert én fádom és igen éhes vagyok.

Az anya mellette didergő gyermekére tekint. Föláll, de reszkető lábai alig bírják s csendesen, némán megindulnak hazafelé. A legkisebbiket karjára veszi. A nagy kedőjét összébbr huzza magán, hogy kissé felmelegesse a gyermek megdermedt tagjait.

Jó ideig mentek, míg végre hazaérnek.

Ott laknak a város végén, szürke kis viskóban.

Hűg a szoba s olyan, mintha egészen üres lenne. Az ablakra ezifra jégvirágot rajzolt a hideg. Nincs egy szál fájuk sem, mivel felmelegíthetnék a szoba levegőjét. Az utóbbinap a szalmát fűtötték el egyik ágyukból. A ház butorzata rozoga. Az ablakban kisebb-nagyobb orvosságos üvegek állanak. A szoba fala pedig szenteket ábrázoló képekkel van beagatva.

A lámpa halvány világosságot terjeszt a szegénység lakhelyén. Az anya megigazítja az ágyat s lefekteti gyermekeit. Ő maga az ágy szélére ül s busan siránkozik.

A nagyobbik fiucska előveszi könyvét. Ő már iskolába jár. Oda ül az asztalhoz s tekintetét végig-végig jártatja a könyv apró betűin.

— Feküdj le fiam, — mondja az anya — megfáztál e hidegben, majd megtanulod holnap.

— Előbb megtanulom — szól a fiucska — s ismét csak a könyvbe tekintett. Majd fejét két kezébe temeti, mélyen bámul bele

a lámpa sárga világába. Ugy érzi, mintha most nehezebben menne a tanulás, mint máskor. Érzi, hogy szempillái nehezednek. Lehajlja fejét az asztalra s talán édes álom nyomja el.

A gyermekek már mind alusznak, de az édes anya fenviraszt. Óh, dehogyan is tudna most ő elaludni. Kin, gyötrelmen neki ez éjszaka. A lámpa egyszerre elalszik. Éltető ereje elfogyott s a sötétség lesz urrá a kis hajlékban. Nem az édes otthon ez, hol a kályha pattogó tüze mellett a boldog multról emlékezünk. Hanem a nyomor, hideg és szegénység szomorú tanyája. Vajjon a hideg szobában, az ágy szélén ülő anyának mi jut most eszébe? . . .

A multja, mely tele volt keserűséggel, mert hisz a szegénynek kevés öröm jut. Vagy a bizonytalan jövő? . . .

Mily nagy sor is a szegénység. A gyermek kenyeret kér. Az nem ismeri a szükségét. Mily nagy fájdalom a szülőknek e szót kimondani: nincs.

Ti gazdagok, kik jólétben éltek s nem ismeritek a szükségét, nyujtsatok segédkezet

Schmidthauer-  
= féle =

# Igmándi

keserűviz, reggelenként fél pohárral használva,

köszvényénél, stb. — Az „Igmándi” hatásosságában egyéb keserű vagy hashajtó ásványvizek meg sem közelítik, és saját érdekében csokorszik, ki helyette mást nem fogad el. — Utasítás mellékelve. — Kapható Szatmáron: Wallon Henrik fia, Kaufman I., Beer M., Szücs J., Kálmán M., Kinál G., Horvát M. Koss K., Ullman Testv. urak üzletében. — Főszékhely a forrástulajdonos: SCHMIDTHAUER LAJOS gyógyszerésznél Komáromban. — Egész üveg 50 fill. fél üveg 30 fill. — Az egyedüli természetes keserűviz, amely kis üvegben is kapható.

A városi védőoltások behajthatatlan bérösszegét — 80 koronát — a közgyűlés törölni rendelte.

A különbözően díjazott II-od osztályú számtisztai állások javadalmának rendezése ügyében akként döntött a közgyűlés, hogy az 1600 koronával javadalmazott s most üresedésben levő számtisztai állásra *Flontás* Demetert előléptette s az ő, 1400 koronával javadalmazott állására pályázatot hirdet.

*Anderkó* László helyettes gör. kath. lelkésznek 10 hónapi itteni működése után 300 korona személyi pótlékot szavaztak meg.

A kültelki és szatmári egyi gazdasági ismétlő iskolák felállításához a szükséges 22 hold földet, továbbá a bekerítésre s felszerelésre szükséges költségeket — 5015 koronát — megszavazták. Ez összeg kifizetésére három évi törlesztés mellett a törzs- alapot jelölték ki.

A korcsmák, sörházak és pálinkamérésekre vonatkozó szabályrendelet módosítását a közgyűlés elfogadta.

A csendőrségi szolgálat bevezetése folytán a város szolgálataban állott rendőrség egy részét nyugdíjazták, más részét végkielégítésben részesítették. A rendőrség nyugdíjazásáról és végkielégítéséről előterjesztett javaslatokhoz a közgyűlés hozzájárult. A nyugdíjat a nyugalmazottak havi előleges részletekben fogják kapni a város pénztárából.

Győr város átiratát az állami közigazgatás közvetítésével járó költségek megtérítése tárgyában pártlólólag tudomásul vették.

## H I R E K.

**A miniszter programbeszède.** *Hieronimi* Karoly kereskedelmi miniszter ma este érkezik városunkba és holnap fogja megtartani programbeszédét. Az időt és helyet plakátokon fogják tudatni a közönséggel.

**Hymen.** *Téry* Gzrő budapesti gépész-mérnök tegnapiéü esküdött örök huseget

a nyomorban levőknek. Nem az utszéli kol-dus a szenvedő, hanem az a szegény munkásnép, özvegyek és árvák, kik szégyenlik alamizsna után nyujtani kezüket. Keressétek fel a nyomor tanyáját, kopoktassatok be a kunyhók ajtaján. Tudom megesk szivetek a látottakon. Jótétemenyeteket szeretettel vi-szonozzák az elhagyottak.

\*

Az éj elmúlt. Hányan keltek fel testü- ket, lelküket kipihentelve, friss erővel. De nem így a szegény nő, ki az egész éjet, ke- serű gondog között tölté. — A reggeli vilá- gosság be szürödött a befagyott ablakon. A kis szoba néma esendjét csak az anya lépteinek kopogása szakította meg.

— Eressz engem — hallatszik az álmodó gyermek ajkairól a szó.

Az anya odalép az alvó gyermekhez s mosolyogni látja. Majd kezével hadonász, mintha valamit meg akarna fogni. Feléje ha- jol anyja s megcsókolja a mosolygó gyer- mek arczát.

Erre felszerken a kis fiu. Felkel. Gyor- san magára szedi kis gunyáját. Odasom- polyog anyja mellé s mintegy felve mondja: — Édes anyám! Adj egy kis kenyeret. Hadd menjek iskolába.

— Itt van, fiam, ne. Ennyi maradt még. Ez az utolsó.

Ruhát göngyöl széjjel egy kis darab

városunkban *Nagy* László vármegyei alispán és *Jékey* Ilona urnő leányának, Emmike kis- asszonynak. Tanuk gyanant *Jékey* Zigmund orsz. képviselő és *Szerdahelyi* Ágoston sze- repeltek. Ebéd után az ifju pár Budapestre utazot t.

**Költő-alispán.** A Petőfi-Társaság *Szabó* Sándor, Maramaros vármegye poétai lelkü alispánját legutóbb tartott gyűlésében ren- des tagjának választotta meg.

**Két szatmári jelölt.** Városunk két kerületnek ad jelöltet az országban. *Fechtel* János dr., kir. kath. főgimnáziumi tanárt Nógrádmegyében a széchenyi kerület lép- tette fel kormánypárti programmal. A *Pulszky* Ágost kerülete volt ez, biztos kormánypárti kerület, így a *Fechtel* megválasztásához semmi kétség nem fér. Már meg is tartotta programbeszédét, s rendkívül nagy lelke- sédével fogadják mindenütt. Ellenfele gróf *Majláth* Géza dissidens programmal. A másik jelölt városunkból dr. *Kelemen* Samu ügyvéd, kit Halmiban léptette fel függetlenségi pro- grammal. Neki már nem fog olyan könnyen menni a dolga, mert Halmiban az ellenzék nem boldogulhat.

**Uj postafőnök.** A kereskedelmi mi- niszter *Boros* Dezső posta- és táviró főtitket a helybeli 1. számú posta és táviró hivatal főnökének nevezte ki. Az uj főnök már 25 eve van szolgálatban, így előléptetését meg- érdemelte.

**Anti bácsi nyugalomba megy.** El- járnak az idők lassankint mindnyájunk feje- felett, vasfoga mégja követ is megörli, vele nem tud dacolni senki ember fia. Mi még láttuk *Péchy* Anti bátyánkat, amint ruganyos, katonás léptekkel haladt az utcán, most már lassan, nagyon csendesen lépeget. Ka- tonás volt hajdan a hivatalában is, erély és szigor jellemezte őt. Olyan volt, mint amilyenek egy rendőrkapitánynak kell lenni. Természetesen a fizikai erő hanyatlásával az akarat ereje is csökken. Bizonyára érzi a jó öreg Anti bácsi, ez vihette arra az elhatá- rozásra, hogy váljék meg attól a terhes funk- cziótól, melyben mintegy négy évtizeden át

emésztette életét. Beadta hát lemondását és nyugdíjazását kéri. Hiszszük, hogy ilyen régi jó tisztviselővel a lehető legméltányosab- ban fognak elbánni. Bizonyára az egész város rokonszenve kíséri nyugalomába távo- zásakor, s az a jó kívánat, hogy ezeket a gondatlan napokat minél tovább élvezhesse.

**Áthelyezett főhadnagy.** *Zommer* mejr Henrik cs. és kir. főhadnagy városunkból. Egerbe helyeztetett át s már el is utazott uj állomáshelyére. *Zommer* főhadnagy 16 éven át volt városunkban, s előzékenységével tisz- teletet és nagyrabecsülést keltett maga iránt a polgárság körében.

**Hymen.** *Pucser* Károly nagykarolyi kereskedő jegyet váltott *Hámon* Antal sza- kaszi földbirtokos leányával, *Gizella* kisasz- szonnyal. — *Botlik* Géza járási számvevő szombaton esküdött örök húséget *Székely* Mariska nagysomkuti óvónőnek. — *Kerekes* János nagyecsed gyógyyszerész jegyet vál- tott *Kerekes* Ödön nagykarolyi kereskedő leányával, *Matild* kisasszonnyal. — *Adriányi* Zoltán, gróf *Károlyi* István uradalmi tisztje ujév első napján váltott jegyet városunkban Kovács Leo nyugalm. ezredes leányával, *Le- ona* kisasszonnyal. — *Szöke* Béla helybeli divatkereskedő jegyet váltott *Holcman* Dániel fakereskedő leányával, *Hermina* kisasszony- nyal M. Szigeten. *Papp* Ferenc cs. kir. hadi- tengerészeti mérnök szombaton esküdött örök húséget Nagykarolyban *Pazuchanics* Ignác volt nagykarolyi gör. kath. esperes- lelkész leányának, *Mariska* kisasszonnyal.

**Ünnepelt főszolgabíró.** Nagy óvá- czióban részesítette a mult héten a jegyzői kar *Benyovszky* Aladár halmi főszolgabírót, abból az alkalomból, hogy a közigazgatási pályán működésének 20-ik évét töltötte be. Megjelent az ünnepségen *Becsky* Emil vár- megyei alispán és sokan az intelligencia köréből. Az ünneplő közönség a halmi gaz- dasági iskola nagytermében gyülekezett, hol a küldöttség által meghívott főszolgabíró csakhamar megjelent. Itt először *Sróth* Mi- hály jegyzőegyleti elnök, majd *Becsky* alis-

fekete kenyeret nyom a gyermek kezébe. Utolsó. Mintha a kunyhó fala is azt vissz- hangzaná.

Ezzel hóna alá szorítja könyvét s bá- natos arczczal siet az iskolába.

Könyvét beteszi a padba s a kályha mellé huzódik. Oda tartja kis kezeeskéjét, melengeti, összedörzsöli. Jól esik a hidegtől átjárt testének a jó meleg. Majd száraz, ke- mény kenyeréből eszik. Annak is felét oda- adja egyik kis pajtásának.

A kis árva *Peti* szomorú arca feltü- nik gyermektársainak. A mindig oly jókedvű fiucska most szótlan. A kis *Palkó*, ki teg- nap könyezett, mikor *Peti* atyját temették hozzámegy és megkérdi a bánkódó pajtását.

*Peti* nem szól. Szemében megjelennek a csillogó könyek s ezek beszélnek helyette.

*Palkó*, amint meglátta *Peti* kezében a fekete kenyeret, előveszi táskáját s jó darab fehér kenyeret ad neki.

*Peti* nem tudta megköszönni, szó nem jött ajkára, hanem örömrépeső szívvvel ölelte át az adományozót s homlokon csókolta. Majd a kapott kenyeret tarisznyájába tette.

— Miért nem eszed meg? — kérdé *Palkó*.

— Hazaviszem — felel *Peti*, — mert otthon nincs egy falat kenyerünk sem. Kis tesvéreim bizonyosan éheznek, mert édes anyám nekem adta az utolsót. —

— Oh, dehogy is evett volna belőle egy morzsát is, míg haza nem vitte. Otthon aztán édes anyja szépen elosztotta közöttük.

— Ne busulj, jó anyám, — szól *Peti* — azt ígérte *Szabó* Palika, a kinek olyan szép nagy házuk van s az iskolában mellettem ül, hogy mindennap ad egy ilyen darab ke- nyeret.

— Áldja meg az Isten — felelte az anya. —

Mennyire örvendtek a kis árvák. Most már mindennap várták bátyjukat az isko- lából. Jó előre kimentek a kapuba, ott le- kuczorodtak egymás mellé s vártak hosszan, türelmesen.

Ha szünetnap volt, akkor *Peti* a kapu alatt várta meg, míg *Palkó* lehozta a jó puha kenyeret.

A szegény nő pedig napról-napra jár. a munkában. Hol itt, hol ott kapott valamit. Fáradtan tért este haza övéi közzé. Ölébe szedgetett egy kis fát, melylyel aztán felme- legítette kis szobáját. Olyankor odahuzód- tak a kályha mellé. Hol egyik, hol másik gyermeke ölelte át s vége hossza nem volt a gyermeki szeretet nyilvánításának.

Mikor aztán a tűz hamvadóban volt, mindnyájan nyugalomra tértek. Előbb elmond- ták esti imájukat. Kik imádkozhattak buz- göbben, mint ez árvák.

Igy teltek eszegény, árva család napja,

pán, kartársai nevében *Bagothay* Károly szolgabíró, a jegyzői kar nevében *Ráthonyi* Sándor nagytárnai körjegyző üdvözölték. Ez utóbbi adta át a jegyzői kar ajándékát, egy 24 személyre szóló értékes ezüst evőkészletet és egy ezüst serleget. — *Benyovszky* meghatva mondott köszönetet s ígérte, hogy ezután is a kerület javára törekszik működni. Délben fényes bankett volt, hol számos felkösztő hangzott el.

**Papszentelés.** *Firczak* Gyula munkácsi püspök ujév első napján a következő végzett papnövendékeket szentelte áldozó papokká: *Bacsinszki* Ernő, *Brinszki* Miklós, *Dutka* Mihály, *Ivánkovics* Sándor, *Jaczkovics* Pánfil, *Jenkovszki* Endre, *Lescsisin* György, *Molnár* Emil, *Novák* István, *Racz* Erászt, *Simsa* Andor és *Slepkovszki* János.

**Kinevezések a honvédségnél.** Min-a hadsereg Rendeleti Közlönye jelenti Ő felsége a király 1905 évi január hó 1 ső napjával a m. kir. honvédség tartalékában hadnagyká kinevezte, illetve áthelyezte a szatmári 12 ik honvéd gyalogezred következő tartalék hadapród-tiszthelyetteseit: *Damits* Károlyt és *Princz* Belát a szatmári 12. gyalogezredtől a kassai 9. gyalogezredhez, *Kiss* Lajost a marosvásárhelyi 22. gyalogezredtől a szatmári 12. gy. ezredhez. *Bürgözd* Bélát a 12.-től a székesfehérvári 17. gy. ezredhez, *Müller* Bélát a debreczeni 3-ik, *Klein* Lipót a 17-ik, *Fülöp* Dezsőt és *Német* Sándort a 12 gyalogezredben, *Spammerberg* Jánost a 12 ik gyalogezredtől a lugosi 8-hoz, *Belle* Gyulát a 12-től a pozsonyi 13 hoz. — A honvédelmi miniszter rendeletével tiszthelyettesekké kinevezettek a szatmári 12 ik gyalogezredben a következő tartalékos honvéd hadapródok: *Molnár* László, *Szarka* Imre *Baróhy* István, ki a miskolci 10. gyezedhez helyeztetett át és *Takáts* Imre. Tartalékos hadapródokká kinevezettek a következő volt egyéves önkéntesek: *Kemény* Emil, *Radetzky* Károly és dr. *Lyachovits* Oresztesz, ki a budapesti 2-ik honvéd gyalogezredtől a szatmári 12. ezredhez osztatott be.

a nyomorúságban. Ha egyik nap éheztek, a a remény táplálta őket, holnap talán lesz.

Egyszer csak elmarad Peti jőtevője az iskolából. Vár, vár, de hiába. Második, harmadik napon sem jött el. — Peti most már üres kézzel ment haza kis testvérei szomorúságára.

A tanító bácsi egy reggel igen szomorú arcuzal jött be az iskolába. Majd meghatott hangon mondá a kis gyermekeseknek:

— Édes gyermekeim! Igen szomorú e nap. Kis társatokat, *Szabó* Palikát a jó Istenke magához szólította. Meghalt. Ő már a kis angyalok társaságában örvend. . . .

Meghatottan hallották a szomorú hirt, de legjobban sajnálta Peti, ki ennek hallatára leborult a padra s keservesen sirt.

\*

Busan kong a harang. Letört egy virágszál. A halottas kocsit után igyekszik egy rongyos nő három gyermekével. Kezében egy cserép virágot szorongat.

Elhangzik az ének utolsó akkordja is. A hantot diszes koszoruk fedik. Mindenki távozik, csak az özvegy marad ott árváival. Hadd tegyen ő is valamit a sirra. A cserép virágot a koszoruk közé helyezi.

Majd felkelnek s haza indulnak. Otthon imádkoznak jőtevőjük lelkéért.

A virág pedig megfagyott szirmait alá hullatja a fagyos göröngyökre.

**Gyászhir.** Egy fiatal asszony, jó családjára költözött el az élők sorából, kit kedves modoráért városzerte becsülték. *Rezutsék* Antal pénztárostól pénztáros neje, szül. *Korbuly* Mária a boldogult. Már hetek óta megtámadta a gyötrő betegség, a család minden tagja aggódott és megtett mindent élete megmentéseért. Nem sikerült. Nagy kinok közt tegnapelőtt kiszenvedett. Tüdőgyulladás ölte meg. A család által kibocsátott gyászjelentés a köv. szől: *Rezutsék* Antal ugy a maga, mint gyermekei: *István*, *Lajos* és *Antal*, valamint édes anyja öz. *Korbuly* Kristófné, egyetlen testvére *Bakcsy* Domokosné sz. *Korbuly* Irén és az alulirt rokonság nevében fájdalomól megtört szívvel, de Isten szent akaratában való megnyugvással jelenti a jó feleségnek, pártalan édes anyának, gyermeknek, testvérnek és rokonnak *Rezutsék* Antalné szül. *Korbuly* Mária, életén k 37-ik, boldog házasságának 18 ik évében hosszas, de megadással viselt szenvedés és a halotti szentségekben való buzgó részesülés után történt csendes elhunytát. A drága halott földi részei f. hó 11 én szerdán délután 3 órakor fognak István 9. sz. a háztól a hidontuli sírkerében örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szent mise áldozat pedig lelkiüdvéért f. hó 12-én reggel 7 órakor fog a székesegyházban a Mindenhatóknak bemutatatni. Szatmár Németi, 1905. január 9-én. Áldás és béke lengjen drága porai felett! *Rezutsék* Mátyás mint a ós. *Hám* Mária mint anyós. Öz. *Molnár* Sándorné nagyanya. *Rezutsék* Ferencz és neje, *Rezutsék* János, *Rezutsék* Anna férjével sógorai és sógornéja és a nagyszámú rokonság.

**A felosztás kihirdetése.** Városunk törvényhatósága e hó 14 én rendkívüli közgyűlést tart. Ekkor lesz hivatalosan bejelentve az országgyűlés felosztása és hogy Ő felsége az új országgyűlést február 15 re egybehívta.

**Tanítónői kinevezések.** A vallás- és közoktatási miniszter *Paládi* Erzsike helybeli állami elemi iskolai helyettes tanítónőt ugyanezen iskolához rendes tanítónőnek, — *Méder* Mária okleveles tanítónőt a bajóhi elemi iskolához rendes tanítónőnek nevezte ki.

**A jó szív tettei.** A mai szocialisták világban, amikor mindenki saját énjének és önzésének kielégítését hajhássza, jól esik megemlékezni az egyház oltárára hozott azon áldozatokról, melyeket a verejtékes munkával szerzett, — összekuporgatott fillérekből juttattak Isten dicsőségére a kerges tenyerű, de még mindig nemes szívű, Új hazába kivándorolt munkás emberek. Ung megyei Császlócz róm. kath. hitközségről van szó, mely mint anyahitközség alig háromszáz kath. hívőt számlál, de amely hitközség kis-templomába, ha most belép egy idősen, aki ezelőtt 5 — 6 évvel látta —, alig fog reá ismerni. Mindjárt szembeötlik a diszes, új oltárkép, mely eredeti festmény, a bold. Szűz menyemenetelét ábrázolva, mely magába véve közel 400 koronába került; továbbá az újjáalakított öröklámpa, a gyönyörű ludi szobor, melyet püspök ur Ő excellenciája ajándékozott a császlóci olvasó Társulatnak, mely jelenleg hét rózsából áll és a Társulat diszes barlangot hozatott hozzá, azt gyönyörű kerettel és üveggel ellátta saját költségén. Ugyancsak a jószívű adakozók látták el templomunkat szép Sz. József és Sz. Antal-szoborral és szép kivitelű (eddig hét drb.) zászlóval, minden szobor és kép alá kétkaru ezüst gyertyatartókkal, s hozzá vesszük a szép oltárterítőket, mise-mondó ruhákat, palástot, melyek mind együtt véve egy vagyont érnek, és amelyek mind a jámbor hívők jőtekonyságát dicsérik, elmondhatjuk, hogy az alsó néposztály vette át azon nemes missiót, mely a közép osz-

tályban már már csak szunyadozó lámpaméc s. i. a hitélet felvirágzását, Isten házá-  
nak minél díszesebbé való tételét. De hogy ezen kis templomunk ily szép föllendülésnek indult, a jámbor hívőkön kívül nagy érdeme van — és mondhatni az oroszlan rész a zajtalanul — de annál lelkesebben munkálkodó *Pajor* Endre plébánost illeti, ki tapintatos, éleslátású, finom izlésével mindég megtudja válogatni és irányítani a jó szívű adakozók által nyújtott adományokat, akinek rövid itteni pásztorkodása alatt az egész császlóci egyházközség új lendületet vett. Hogy csak a főbbeket említsék, a rozoga iskola helyett most új diszes iskola és tanítói lak áll, melyhez püspök ur Ő excellenciája ezer koronával járult, a többit a szegény nép fedezte. A templom egész külseje restauráltatott. A parochián átalakítások tételtek. A misealapítványok megkészszerződtek, egyházi takarékmagtiár létesült, mely gyönyörű virágzásnak indult úgy, hogy az alapítókéje már megtízszereződött. Ime a csöndes — de kitartó munkásságnak eredménye, melyért bizonyosan elveendi egykor a mindent mérlegelő Birótól buzgó munkálkodásainak jól megérdemelt jutalmát. Még megemlítem, hogy ezen diszes keretnek betetőzése leendő új orgona, melyre a munkás kezek az új hazában eddig 460 koronát gyűjtöttek, mely most kamatozik mind addig, míg akadnak jámbor hívők, nemes lelkek, kik lehetővé fogják tenni, hogy a diszes kis templomba, a már sipo'ó szelládához hasonló régi orgona helyett új orgona hangja fogja az énekelni szerető hívek jámbor énekét Isten trónjának zsámolyához emelni. —

M. I.

**Gyászhir.** *Borzsovai Kőrödi* Sándorné, tomori *Tomcsányi* Luiza életének 55-ik évében Mezőkaszonyban elhalt. — *Bencsik* István, a nagybányai ref. egyházmegye főesperese Nagypaládon életének 71 ik évében szélütés következtében elhalt. *Bencsik* egy negyedszázadon át állott a nagybányai ref. egyházmegye élén, lekötötező modorával a más vallásuk között is népszerűsége telt szert. *Kassay* Gyula, beregszászi kir. adóhivatali ellenőr e hó 5-én esteli 7 órakor életének 52 ik évében elhalt. A gyászeset rendkívül nagy részvétet keltett az egész városban, hol a derék férfit mindenki tisztelte és szerette. Hült tetemeit e hó 7-én helyezték örök nyugalomra. — *Szarka* János Bereg vármegye nyug. főpénztárosa, 48-as honvéd főhadnagy e hó 5-én életének 80-ik, boldog házasságának 55 ik évében Beregszászban elhalt.

**Áthelyezett tanító.** A vallás- és közoktatási miniszter *Szlatinszky* Antal *Forechoviczai* állami elemi iskolai tanítót a huszti állami iskolához helyezte át.

**Választási mozgalmak.** Megindultak országszerte a képviselőválasztási mozgalmak. A pártok jól szervezkedve harcra készen állanak, hogy felvegyék a döntő küzdelmet, mely hazánk alkotmányos életére ki nem számítható kihatással lesz. *Városunkban* és a megyében is erős hullámokat vernek a pártszervezkedések, a pártok jelöltek állítanak, kiknek nevével azt hiszik, hogy győzelemre fogják segíteni zászlójukat. *Városunkban* már megtörténtek a jelölések. A szabadelvű párt ismét volt képviselőjét, *Hieronymi* Károly kereskedelmi minisztert jelölte, aki ígérte, hogy bárha több kerületben lép fel, megválasztatása esetén a szatmári mandátumot fogja elfogadni. Az

ellenzék volt ellenfelét, Uray Géza helybeli tekintélyes ügyvédet jelölte, kinél erősebb ellenfelet városunkban nagyon sok oknál fogva alig lehetett volna állítani. A küzdelem mindenestre kemény lesz, kimenetelét előre látni nem lehet. — *Nagykárolyban* gróf *Károlyi* Istvan lép fel függetlenségi programmal. Vele szemben a kormánypárt nem is állíthat jelöltet. Az ő megválasztása biztosítva van, nagyon valószínű, hogy nem is lesz ellenfele. — *A mátészalkai* kerületben *Jékey* Zsigmond, a kerület volt képviselője lép fel ismét függetlenségi programmal. Itt a kormánypárt szintén nem állíthat jelöltet. Ha állít, biztos a bukása. Két kerület, a szalkai és a fehérgyarmati oly erős ellenzéki szellemű vármegyékben, ahol hiábavaló minden próbálkozás, mellettük áll még Csenger, ahol szintén nagyon nehéz kormánypárti jelöltnek győzelmet aratni. Hogy a szalkai kerületben nem próbálkozhatik senki, ennek oka a lakosság függetlenségi érzelmén kívül, az a rendkívüli népszerűség is, melylyel *Jékey* Zsigmond bír, vele szemben Szalkán maga a miniszterelnök is hiába venné fel a harcot. — *A fehérgyarmati* kerületben *Luby* Géza volt képviselő lép fel ismét függetlenségi programmal. A ő megválasztása szintén bizonyos. Ellenfele *Domahidy* Istvan kormánypárti programmal. Itt mindent meg akarnak tenni: *Luby* megbuktatására. — *Csengerben* a kerület volt képviselője *Luby* Béla fellép függetlenségi programmal. Két kormánypárti jelöltet emlegetnek: *Domahidy* Viktort és *Komoróczy* Ivant. Mondják, hogy ketőjük közti fuzió lesz és *Komoróczy* visszatér a *Domahidy* javára. Forgatomba hozták még báró *Prónay* Dezső nevét is, mint az ellenzék jelöltjét, ez azonban valószínűséggel nem bír. Mint értesülünk, *Komoróczy* már vissza is lépett — *Krassón* a volt kormánypárti képviselő *Böszörményi* Sándor nem lép fel. Az új kormánypárti jelölt, gróf *Károlyi* György, kivel szemben az ellenzék dr. *Vityi* József erdői ügyvédet lépteti fel. — *Az aranyosmegyesi* kerületben a volt képviselő *Szentiványi* Gyula ismét fellép. Az egyesült ellenzék vele szemben báró *Vécsey* Miklóst akarta jelölni, sőt nemzetiségijelöltet is akarnak állítani *Dobossy* Endre szatmári ügyvéd személyében. *Szentiványi* ellen ott nagyon nehéz tenni, mert igen sok jót cselekszik az avasi néppel, mely jóformán le van neki kötelezve. *Vécsey* a jelöltséget nem fogadta el. — *Nagybányán* *Bay* Lajos volt kormánypárti képviselővel szemben az egyesült ellenzék *Pokol* Elek bányatulajdonost lépteti fel függetlenségi programmal. — *A nagysomkúti* kerületben a volt kormánypárti képviselővel, *Pap* Józseffel szemben gróf *Teleky* Pál lép fel dissidens programmal. Vármegyékben tehát eddig az ellenzék számára három kerület biztos: a károlyi, a szalkai és a gyarmati, ezekben nincs talaj a kormánypárt számára. Valószínű Csenger is, mely szintén ellenzéki szellemű kerület. De miként a fent elsorolt jelölésekből látjuk, az ellenzék minden kerületben kemény jelöltet állít, így nem lehetetlen, hogy több kerületet is fog a kormánypárttól elhódítani.

**Tévedés lehet.** Lapunk előfizetői közül többen reklamáltak, hogy az 1904. évi utolsó számot nem kapták meg. Ez bizonyára tévedés lehet. A karácsonyi számban a hírvivat elején jeleztük, hogy a karácsony után való szerdán nem jelenik meg a lap, hanem újévre. Mindig szoktuk ezt tenni,

valahányszor ünnepek közbejötté miatt ilyen változás történik. Valószínűleg ez kerülhetett ki tisztelt előfizetőink figyelmét. Méltóztásának tehát utána nézni és nekünk pontosan jelezni, hogy *hanyadik* számot nem kapták meg, — azonnal el fogjuk küldeni.

**Választások előtt.** Tisztelettel kérjük lapunk vidéki olvasóit és jóbarátait, hogy a kerületeikben történő képviselőválasztási mozgalomról lapunkat értesíteni sziveskedjenek.

**Haladunk.** Ismét egy ősnemesi birtok került egy Galiciából bevándorolt újmagyar kezébe, kit kiváló *édemeinél* fogva pár év múlva bizonyosan bárói rangra fognak emelni. *Andrássy* Géza grófnak Zemplénmegyében fekvő 2600 holdas mezőlaborozsi birtokát megvette egy fél millió koronáért *Silber* Zachariás rzesowi (galicai) zsidó. *Boldog* Magyarország, mely ily rohamléptekben halad az izmosodás felé.

**Szomorú karácsony.** Lapunk múltkori számában a fenti czim alatt leírtuk, mily szomorúan töltötte egy közeli faluban egy becsületes szegény katolikus család a karácsonyi ünnepeket, hol egy 70 esztendőes öreg ember, több apró gyermek is van és nem volt betevő falatok sem Felhívtak akkor a nemes emberbarátokat, hogy bármily csekély adománnyal járuljanak a nyomorgók felsegítéséhez. — Felhívásunk visszhangra talált, s eddig a következő adományok érkeztek hozzánk, melyeket postautalványval tegnapelőtt el is küldöttünk az illető családatya czimére: *Kádár* Ambrus dr., *H. Helein* Károly, *Pemp* Antal, *Szabó* Norbert, dr. *Lessenyey* Ferencz, és egy valaki adakoztak 2—2 koronát, *Szabó* István, *Hámon* Róbert, dr. *Lang* Antal, *Binder* András, *Holezman* Béla, *Kozma* Béla Nagyboeszkórol, *Brunner* József és *Báthory* Endre 1—1 koronát, *Bagossy* Bertalan és dr. *Irinyi* Tamás 20—20 fillért. Ez összegek együtt 20 korona 40 fillért tesznek ki. Isten áldása kísérelje a jószívű adakozókat.

**A. tanítók ajándéka.** A vallás- és közoktatási miniszter rendeletet bocsátott ki, hogy a tanítóknak a tanuló ifjuságtól vagy hozzátartozóiktól ajándékokat nem szabad elfogadni. Hát ez talán nem is volt szükséges. Ugyan kinek jutott valaha eszébe, hogy a szegény tanítóhoz ajándékokkal toladokdjék. Nem igen lehetne erre példát mutatni.

**Csődbe jutott kereskedők.** Két nagy ruhakereskedő jutott csődbe egymásután városunkban. Az egyik *Benedek* Samu, a másik *Schwartz* Mór, ellenük a kir. törvényszék már meg is indította az eljárást. Egy harmadik ruhakereskedő, *Halász* Mór szintén komoly veszedelem fenyegeti, ő is a bukás szélére jutott. *Halásztól* a Magyar Kereskedők Lapja a következőket írja: *Halász* Mór ruhakereskedő fizetésképtelen. 240.000 koronával tartozik, míg aktívai alig 70.000 korona értéket képviselnek. *Halász* békés kiegyezést kért hitelezőitől sógora *Vajda* Mihály keresk. jótállása mellett, de ajánlatát nem fogadták el, mert alapos a gyanu, hogy mintegy 50 ezer korona készpénzt elrejtett hitelezői elől.

**Kaszinói estély.** A kath. kaszinó a jövő vasárnap felolvasó estélyt tart a Czeccil egyetel helyiségében *Kovács* Gyula dr. nőképezdei tanár tart felolvasást norvégiai utjáról. Lesz még egy komikus jelenet, a melyet *Dr. Fodor* Gyula, *Mondik* Endre és *Haller* Ferencz játszanak le szóban és dalban. Az esti előadás pontosan 6 órakor kezdődik, 1/2 8 ig tart. Különmeghívók nem bocsátatnak ki. Belépődíj 40 fillér.

**Matiné.** A Kölesey-kör vasárnap délelőtt nem nagy, de disztigvált közönség előtt tartotta meg matinéját a városházánál. Nyá-

rády Margit kisasszony gyönyörű iskolázott hangján több műdarabot énekelt, melyek mind nagy tetszésben részesültek. A második programszám *Dr. Fecstel* János felolvasása volt, ki azonban nem lehetett jelen, mert képviselőjelöltnek levén felleptetve, kerületében járt. Munkáját *Dr. Fodor* Gyula olvasta fel. Végül *Tanódi* Endre játszott zongorán egészen elragadva a közönséget.

#### Megyebizottsági tagok választása.

A mérki választó kerületben az ellenzék jelöltje *Hrabovszky* István mérki róm. kath. plebános, szentszéki ülnök, *Szepacher* Ferencz esanálási és *Sóvári* János vállalji róm. kath. tanítók voltak. A kormánypárt részéről *Róthveiler* József mérki bíró, *Czimmerman* Mihály esanálási közgyám és *Heinrik* György fényi bíró. Mindaanyian hivatalos jelöltek a kormánypártiak. A választás az ellenzék részéről az igazi lelkesedéssel ment végbe, míg a kormánypártiak mindenféle fenyegetések, napi díjak osztogatása és választás előtti itatások daczára is csufosan buktak. Az ellenzék részéről *Hrabovszky* István 208, *Szepacher* Ferencz 167 szóval lettek megyebizottsági tagoknak megválasztva. Megjegyzendő, hogy a Tiszapárti *Róthveiler* a sok költségkedés daczára is csak 8 szóval győzött a hamadik ellenzéki jelölt ellen. A f. gyarmati kerületben négy hely volt üres és mind a négyre függetlenségit választottak meg. A jegyzőt és bírót kibuktatták. A lelkesedés nagy volt a választók között. Megj. lettek választva: *Mártonffy* István, *Kalydi* István, *Mártonffy* Miklós és *Szarka* Imre. A közp-homoródi kerületben *Papp* Endre gr. lelkes és rézteleki birtokos lett bizottsági tag 78 szótöbbséggel. A nagykárolyi választókerületben *Stohmájer* Ferencz, *Serly* Ferencz, *König* Antal (uj) és dr. *Róth* Ferencz (uj); a nagybányaiban *Tordai* Imre és dr. *Miskolczy* Sándor; a felsőbányaiban *Baumerth* Károly; *Dióshalmon* *Vas* Gyula és *Wéisz* Jenő, *Feketefalun* *Kovács* Sándor, *Misztóifalun* *Szimon* Béla és *Fülöp* Gábor, *Batizban* *Fényes* Péter és *Osváth* Elek (uj), *Udvariban* *Madarassy* Zoltán és *Hajnal* László, *Gacsályban* *Vásárhelyi* Dezső (uj), *Rápolti* Gyula (uj) és dr. *Majtényi* Lajos (uj), *Erdődön* *Lang* Ferencz (uj), *Góresben* *Jancsika* Mihály (uj) és *Jakab* György (uj), *Krasznabélteken* *Soltész* József (uj), *Aranyosmegyesen* *Nagy* Imre (uj) és *Jakó* Pál (uj), *Madarászon* *Harris* Géza (uj) és *Leitner* Bertalan (uj), *Csekén* *Tyukodi* Ferencz és *Ács* Lajos (uj), *Erdőszádán* *Komoróczy* Lajos (uj), *Tiszabecsen* *Fülöp* Gábor (uj) *Bornemissza* Lajos és *Simon* Péter (uj) *Rézteleken* gr. *Károlyi* György (uj) és *Nyikora* Döme, a sz. váraljaiban *Fényes* Béla és *Uray* Bertalan, a zsarolyániban *Szegedy* Antal és *Jeney* Sándor (uj), a krassóiban *Peleskey* Pál (uj), a vetésiben *Gyene* Lajos és *Szilágyi* Béla (uj), az ombodiban dr. *Helmezy* Pál (uj), és *Veres* Sándor (uj) a nagypaládiban *Nagy* Lajos (uj) és *Deák* Sándor (uj), a sárköziben *Magos* Ferencz (uj) és *Sponer* János (uj), a nagyecsediben *Blum* Mór és *Berey* József, a mátészalkaiban *Ilosvay* Endre és *Jeszenszky* Sándor, a poresalmaiban *Bajnay* György (uj), a fülesdiben *Bónis* Károly (uj) *Tarpay* János (uj) és *Bortnyik* György, a csengeriben *Barkász* József (uj) *Ecse* Ignác (uj), a genesiben *Elek* Sándor (uj), *Néma* Lajos, *Srádi* Márton, (uj) és *Bodoky* Kálmán, a kismajtényiban dr. *Gözner* Elek (uj), *Egeli* Mihály, a szaniszlóiban *Szakáll* János (uj), id. *Kovács* Gedeon, az érendrédben gr. *Károlyi* György (két helyen megválasztva), *Nagy* István (uj), *hörvelyiben* *Bodoky* Gyula, *Bodoki* Béla lettek megvá-

lasztva. A nagy-köcsi választó kerületben Budai József gazdatiszt és Tóth Dániel ref. lelkész lettek megválasztva.

**Csendőrök.** Szinte jól esik látni estenet azokat a tagbaszakadt derék fiukat, amint szuronyos puskával sétálgatnak le s fel az utcákon. Egész biztonságban képzelet az ember magát. Sőt nem csak képzelet számba megy ez, hanem tényleg úgy is van. A csendőrtől lopni, rabolni, betöréseket inscenálni nagyon nehéz, ha helylyel közszel meg is történik, nyakonesipi a delinquent minél hamarabb. Kár, hogy nappal is, legalább hébe-korba nem veszik a vállukra azt a szuronyos puskát. Igaz, hogy nehéz; hiszen nem is kellene mindenkor, csak legalább szerdai és vásári napokon, mikor nagyobb a csődület. Az a szurony mégis csak imponál és feltűnik azonnal, míg így sokan észre sem veszik, hogy csendőr az, aki ott sétálgat az utca közepén. Szuronyos puská nélkül ebben a furcsa nagygalléros uniformisban úgy néznek ki, mint valami szárnyaszegett golyák.

**Szilveszter-estély.** Fényesen sikerült estélyt tartott a Tarsaskör ó-év utolsó napján saját helyiségében. Szép, intelligens közönség volt együtt, teljesen megtöltve a tágas termeket. A táncmulatságot egy kis humoros műsor előzte meg, mely derült jókedvet keltett, a jelen voltak nem győztek eleget nevetni és tapsolni az ügyes szereplőknek. Schönplflug Jenő dr. jegy általa szerkesztett tréfas melodramát adott elő Böszörményi Emil dr. és Tánódi Endre dr. zongorakiséréte mellett. Ugy a mulatató szöveg, mint az előadás hatásában rendkívüli volt. Kovács Margit kisasszony egy vigleánymonologgal fűszerezte az est kellemes perceit, bájos megjelenésével és természetes előadásával elragadta a jelen voltakat. Fodor Gyula dr., Böszörményi Emil dr., Némethy József dr., Schönplflug Jenő dr., és Tánódi Endre dr. ötösben egy tréfas verses regényt irtak és olvastak fel, mely míg klasszikus alkotásával egyrészt valódi műveltséget nyújtott, másrészt a komikum szikrázó ötleteivel gyakran hangolta nevetésre a publikumot. Előadás után tánc következett.

**Dobóruszkáról.** A „Heti Szemle“ 14. évf. 1. számában megemlékeztünk arról, hogy a dobóruszkai híveknek kedves örömet szerzett a község derék tanítója, ki az iskolás gyermekekkel egy szép pásztorjátékot taníttatott be. Csupán annyit kívánunk hozzafűzni: a helyesen elkészített angyalkák ruhait a helybeli segédkörjegyzőné Szentimrey Mihályné öngyűsége varja meg. Ugyancsak ő karácsony első és második napja delutánjai gyöngélgedő állapotban is a szereplők felöltöztetésére fordította. Fogadja azért leghalásabb köszönetét az érdekelteknek annál is inkább, mivel más a faluban alig lett volna, képes az ő szerepére vállalkozni Isten fizessen meg nemes munkájáért.

**Karácsonyi pásztorjáték.** Ritka szép ünnepélyben reszesítette Marosi Győző vájlaji róm. kath. tanító a község lakosságát. A szent karácsonyi ünnepek alatt gyönyörű és parját ritkító pásztorjátékot adott elő a jól betanított sváb anyanyelvű iskolás gyermekekkel, kiknek betanítására éjt-napot összesztett, hogy az a szó teljes értelmében sikerüljön. Meg is látszott a nagy buzgalom az előadáson, mert azok a sváb anyanyelvű iskolás gyermekek oly szabatosan és magyarsággal adták elő szerepüket, hogy valóban öröm volt hallgatni a kedves és szépen sike-

rült játékot, mit a közönség óhajára háromszor kellett a karácsonyi ünnepek alatt ismételni.

**Választási mozgalmak a szomszédban.** Ugocea vármegyének két választó kerülete van, a nagyszőlősi és a halmi. A nagyszőlősi kerületben a volt képviselő Sándor János belügyi államtitkár lép fel ismét kormánypárti programmal. Ellenjelöltje nincs. A halmi kerületben a szabadelvű párt még nem jelölt. Függetlenségi jelöltnek dr. Kelemen Samu szatmári ügyvédet emlegetik. — *Beregme-gyének* négy választókerülete van. A munkácsi kerületben. *Nedeczey* János, a felvidéken *Barta* Ödön ellenjelölt nélkül állnak. A *Kaszonyi* kerületben *Lónyay* Géza gróf és *Máté* Lajos, a tiszahátiban *Uray* Imre volt függetlenségi képviselő és *Dókus* Ernő küzdenek a mandátumért. — *Ungmegyében* simán fognak lefolyni a választások, maradnak a volt képviselők. — A *szobránczi* kerületben gróf *Sztáray* Sándor, mint az egyesült ellenzék jelöltje, a *Kaposiban* *Komjathy* Béla, az *ungváriban* *Kende* Péter lesznek megválasztva.

**Szent Antal kenyere.** Páduai szent Antal perselye Ubrezsen behozott az 1904 ik-évben: 358 kor. 55 fillért. Fekesháza fiók egyház külön gazdálkodik szent Antal nevében. Ily körülmények között beszélhetnek az ubrezi népre akármit, — az vallásos.

**Dalestély.** Dalegyesületünk a múlt csütörtökön este tagilletményes estélyt adott a Társas-körben. Distingvált és nagyszámú közönség volt jelen. *Ferdicska* Gyula 15 éves fiú hegedűművészetét nagy élvezettel hallgatták, ki zenetanára zongorakiséréte mellett a bevezetett művész tökéletességével játszott. Programszámát közkívánatra meg is kellett toldani. A dalegyelet három szép darabot adott elő azzal a brouourral, mely nála szokásos. *Moscovics* Boldizsár gramofon felvételeivel remekelt. Műsor után tánc következett.

**Sikos járdák.** A múlt heti erős havazások után láttuk, hogy bizony edes keveset törődnek minálunk a házigazdák a járdák tisztántartásával. Sok helyen még másnap is ott feküdtek az araszos hórétegek az aszfalton, a járókelőknek bokáig kellett gázolni bennük. Mert már nem első eset, meg kell említenünk az Árpád-utczán a Slosser-féle házat, kezdve a szeglettől véges-végig egész hosszában, itt senki sem gondol rá, hogy azt a járdát le kellene takarítani. Mikor nagysokára, — talán rendőri beavatkozásra lesepernék úgy a hogy, a letapodott hóréteg ott maradt tényérnyi vastagon. Jött rá egy napi olvadás és estére megfagyott, de a járókelők hogy ki nem törték ott a nyakukat, azt bizonyára nem a háziak gondosságának, hanem saját elővigyázatuknak köszönhetik. A Halmi-féle ház előtt szintén nagyon nehézkesen megy ez a dolog, és még igen sok helyen. Mint specialitást meg kell említenünk a Rákóczy-utczai állami ovodát is, hol míg a jó Isten le nem takarítja, ott fog éktelenkedni az araszos jégréteg. Pedig az ily helyen épen nagyon kellene vigyázni, honnan az apró gyermekek mindennap tudnak kifelé az utczára. No arra meg épen senki sem gondol, hogy sikos időben be is kellene hinteni a járdákat egy kis fűrészpórral, hogy esetleges szerencsétlenségeknek elejét vehessük. Nem tudjuk, hogy ki van-e oktatta e tekintetben a csendőrök, mert rendszeren az utca közepén sétálgatnak így a járdákra talán nem is gondolnak.

**Megfagyott ember.** A múlt héten egy szegény, Irinybe való ember fagyott meg az uton. A mentek hárman Körvélyesre ismerőseikhez ünnepelni, természetesen gyalogszerrel. Ott jól látták őket, s este meglehetősen illuminált állapotban indultak vissza. Mikor a közbeeső falu alá értek, az egyik már teljesen kivolt merülve s nem bír tovább menni, társai sem tudtak neki segíteni, hanem bementek a községbe a bíróhoz, ki rögtön szekeret küldött ki utána. Azonban hosszas keresés után sem akadtak rá. Másnap a finánczok találták meg esonttá fagyva.

**Jótékony nőegylet kiadása.** Deczember hórá. Havi rendes segélyek — 154 k. Árvaházi kiadás — 146 k. Rögtöni segélyek — 17 k. Összesen 317 korona.

**A Városház kiépítése.** *Bartha* Kálmán gazdasági tanácsos a javaslatot terjesztette a városi tanács elé, hogy a régi városházi épület, vagyis a városházának a Deák-térre eső része bontassék le és emeljen a város új kétemeletes épületet, ahol aztán az összes hivatalok a vámházzal, az árvaszékekkel és a Kölesey-kör muzéumával együtt megférnek. A javaslat szerint az új épület is a nagy tanácsterem részének kivételével szintén kétemeletre volna építendő. A költségek 250 ezer koronára vannak előirányozva, melyeknek 50 esztendőes törlesztése a a bolthelyiségek bérletéből térítetnék meg. Ha a város megterhelhetése nélkül keresztülvihető, nagyon szép dolog lesz.

**Meghívó.** A szatmárnémeti-i kerékgyártó és kovács iparosok e hó 15-én a Vigadó összes termeiben zártkörű táncmulatságot rendeznek, melyre a t. közönséget tisztelettel hívja meg a rendezőség. Belépti díj személyenkint 1 K. 20 f., család-jegy 3 K. Karzat 40 f. — Felülfizetések köszönettel fogadtnak, hirlapilag nyugtáztatnak. — A zenét Fehér Jancsi zenekara fogja szolgáltatni. A tiszta jövedelem a kerékgyártó és kovács-segédék szállóalkítására fordítatik. Kezdeté este fél 8 óraker. Meghívó a pénztárnál kívánatra előmutatandó.

**Meghívó.** A Szatmár-Németiben e hó 14. napján a Pannónia-szálloda termeiben az ev. ref. egyház orgona alapjának javára rendezendő protentáns-bálra a t. közönséget tisztelettel meghívja a rendezőség. Kezdeté este 9 óraker. Személy-jegy 3 K. Család-jegy 7 K. Karzat 3 K. Jegyek előre válthatók Koós Gábor és Bartók László urak üzletében. Felülfizetések köszönettel fogadtnak. Meghívó kívánatra előmutatandó.

## Színház.

Vasárnap jan. 1-én Chanda Terrasse operettjének az „En, te ő“ nek volt bemutatás előadása. Ez a munka, mint az operette iradalom újabb termékei általában, nem számít maradandóbb babórokra, sem szövege, sem hangszerelése nem biztosítja, hogy az idő vasfogaival tudna dacolni, de, bár a meseje a darabnak sovány, az ötletek eredetisége s a mulatságos jelenetek képesek lekötöni a hallgatóság figyelmét s amezsámai között is van néhány olyan, amelyek invenciózus komponistára vallanak. A ki egy este jól akar mulatni a színházban, a nélkül, hogy magasabb művészi igények kielégítésére vágyódnék, az eléri célját, ha megnézi e-darabot. Meg kell még jegyezni, hogy a szövegen néha nagyon is látszik, hogy francia bohózatírók irták s ennek pikantériáján a szereplőknek diszkrét játékkal kellene enyhíteniük.

A női főszerepet Kornai Margit játszotta. Distingvált, ügyes játékaival biztosította magának a közönség tetszését, ezuttal énekszámai is jobbak voltak, mint aminők átlag szoktak lenni. Kitűnő sonbretteprimadonnának való szerep e darabban Micsi s ezen szerep creálásával Révész Ilonka határozottan nagy sikert aratott. A szerep előnyeit teljesen kiaknázta, kedvesen játszott, szépen énekelt és pompásan táncolt. Attól kezdve, hogy a második felvonásban megjelent, ő lett az előadás központja. Szentesnek (Vergy) jutott a legnagyobb szerep a darabban. Kitűnő komikus alakot mutatott be, a darab

ötletelt pompásan tolmácsolta, de nem helyes-  
selhető, hogy ismét nagyon fűszerezte a  
szöveget saját extemporizálásaival, melyek-  
ről ő talán óriási fantáziával azt gondolja,  
hogy sikerültek. Aldorinak sem játéka, sem  
hangja, sem éneke nem felelt meg a kitűnő  
szerepéhez fűzhető várakozásoknak. Teljes  
elismeréssel adózom Papirnak, a ki minden  
alakításában egy-egy beható tanulmány  
eredményét mutatja be. Ő és Szentest külön  
dicséret illeti az énekszövegnek tiszta,  
kiejtéséért.

Nyomatott a „Pázmány-sajtó“ könyvnyomdában.

**Nyilttér.**

**MATTONI FÉLE**  
**BUDAI**  
**KESERŰVIZ**  
**legjobb hajtószer.**  
Kapható minden gyógyszerárban és fűszer-  
kereskedésben.

**Meghívó.**

**A Szatmárnémeti Népbank Rt.**  
**évi rendes közgyűlését**

Szatmáron, saját helyiségében, folyó 1905. évi  
**január hó 29-ik** napján d. e. 10 órakor  
fogja megtartani, mely közgyűlésre a részvé-  
nyesek ezennel meghívotnak.

**A közgyűlés tárgyai:**

1. Hitelesítő küldöttség megválasztása.
2. Az igazgatóság és felügyelő bizottság  
jelentése az 1904-ik üzletéről, ezzel kapcsolo-  
latosan a számadások megvizsgálása, a mérleg  
megállapítása, a tiszta nyereség felosztása  
feletti intézkedés s a felmentvény megadása.
3. Négy igazgatósági tag megválasztása.  
Kelt Szatmáron, 1905. évi január hó 5-én.

**Az igazgatóság.**

**Megjegyzés.** Az alapszabályok 51. §-a  
szerint a közgyűlésen csak azon részvényesek  
bírnak tanácskozási és szavazati joggal, kik az  
igénybe venni szándékolt szavazat mennyiségé-  
nek megfelelő részvényt a részvénytársaság  
hivatalánál legkésőbb a közgyűlést megelőző  
napnak délután 5 órájáig letéteményezik, vagy  
pedig részvényeik lekötését ugyanezen határ-  
időig hitelt érdemlően igazolják.

Kiskorúak gyámja, a gondnokság alattiak  
gondnoka, a jogi személyek illetékes képviselője,  
valamint a hagyatéki és csődtömegek gondnokai,  
ha ez iránti szándékukat a most említett határ-  
időig írásban, vagy szóbelileg bejelentik a köz-  
gyűlési névlajstromba a részvények letétemé-  
nyezése nélkül is felveendő.

Az igazgatóság évi jelentése, valamint az  
évi mérleg a közgyűlést megelőzőleg 8 nappal  
az intézet helyiségében megtekinthető.

**== Eladó szikvizgyár ==**

**Nagymajtényban.**

Egy teljes berendezésű üzemben levő

**== szikvizgyár ==**

jutányos áron

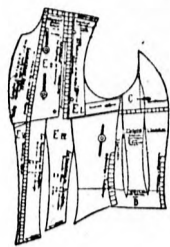
**eladó.**

Értekezhetni: Kerner György tu-  
lajdonossal Nagymajtényban.

**A hölgyvilág részére!**

Minden t. hölgy saját maga minden divat szerint, fáradság  
nélkül készítheti ruháját a **GUSCHELBAUER ANTAL féle**

**Szabályozható Női Derék Szabászati Készülék**



Gyári jegy.

segélyével, *anélkül*, hogy a *szabászati rajzot*  
*megtanulta volna.* Eme készülék minden testalkat  
részére szabályozható. — *Akadémián vizsgáztam.*  
*Számos elismerő levelet kaptam minden or-*  
*szágból.* Minden államban törvényileg védve és *szá-*  
*badalmazva.*

Egy készülék ára 3 korona utánvét mellett

Guschelbauer Antal Sopron.

Magyarázatok ingyen lesznek küldve.

23-54-38

Képviselők minden helyiségben kerestetnek.

**H I R D E T É S E K E T**  
**A KIADÓHIVATAL**  
**JUTÁNYOS ÁRBAN VESZ FEL.**

Ruházati műterem a főtiszt. papság részére

a „vöröskereszt“-hez.

Kitüntetve:

Bécs, Páris, London, Madrid, brüssel, Bo-  
logne, Tunis, St.-Gilet stb.

**SKARDA VILMOS**

IV. Wallergasse I. Bécs. IV. Favoritenstrasse 28.

**Ajánl**

papi-, rend- és világi

**RUHÁKAT;**

havelokokat.

**Biretumok, kollárék,**

chemisettek, házi- és utisapkák, kapucio-  
mok, cingulusok nagy választékban. Vala-  
mennyi készítmény a legjobb anyagból  
tartós és diszes kivitelben **Szövetek méter**  
számra is eladatnak.

2-52-52

**EGYHÁZI SZEREK**

végleges megrendelés után a lesón szállítanak  
Arjegyzékek és szövetminták nyen és bérmentve.

Az alábbi **elsőrangú** czégeket  
a bevásárlásoknál és megrendeléseknél mélyen tisztelt olvasóinknak  
különös figyelmébe ajánljuk.

**KLEIN ÉS TÁRSA** férfi szabó cég  
kirakatában  
levő összes gyapju szövetek bár-  
melyikéből **mérték szerint**  
egy öltöny ruha 21 frt 50 krért.

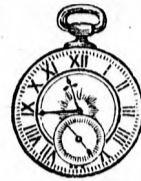
Alapított 1890-ben.

**Néhma Ferencz**

órák és ékszerész üzlete

**Szatmár,**

Deák-tér, Br. Vécsey-ház.



Ajánlja pontosan szabályozott schweiczi és magyar gyártmányu arany, ezüst, nikkel, fali, zseb, inga és ébresztő órát 5 évi jótállással.

Nagy választék arany és ezüst láncok, gyűrűk, fülbevalók s mindennemű ékszerekben idéki megrendelések pontosan teljesítetnek, bármely bel- s külföldi árjegyzék szerint is. Óra javításokért 2 évi jótállás. Kötételek, fonográfok, ékszerek javítása. — Tört aranyat és ezüstöt napi árban veszek vagy cserélek.

**Kolb Mór**  
hatóságilag engedélyezett  
ügynökségi irodája  
Szatmáron, Kossuth Lajos-utca.

Aki házat, birtokot eladni  
vagy venni akar, az forduljon  
hozzám saját érdekében tel-  
jes bizalommal.

Értékpapírok vétele és eladása!

**NÉVJEGYEK,**  
üdvözlőkártyák, meghívók,  
s bármely a könyvnyomdai szakba vágó  
munkák beszerzésére legalkalmasabb  
a „PÁZMÁNY-SAJTÓ”  
Iskola-köz 3. — SZATMÁR. — Iskolaköz 3.

**Mazurek Pál**

könyvkötő és díszmű-készítő SZATMÁRON.  
Templom köz.

Elvállal mindennemű könyv-  
kötészeti munkák és díszmű  
cikkek gyors és pontos el-  
készítését, a legjutányosabb  
árak mellett.

Babák és gyermek-kocsik.

**Szatmári bazár.**

**Blatniczky István,** Kazinczy-utca 10., a  
k kath. gimn. mellett.

Cserépkályhák, tüzhelyek, fürdőkádak és kandalók.

UJ! — John-féle mosógép, telítettgőzzel. — UJ!  
Szabadalmazva Ausztria és Magyarországon.

Ezen mosógép, valamint a légelősegítő kémény toldók nálam kap-  
hatók, utasítási nyomtatvánnyal együtt.

Vizontelárusítók nagybani vételnél kedvezményt kapnak.

További szives pártfogást kér **Blatniczky István.**

Szabadalmazott mosógép és kémény-toldó.

Mindenféle játékok óriási raktára.

3 kerékű triciklik, automobílok, hintalovak.

és szájviz.

**Fogorvosi műtermem**

(Hám-János-utca 1. sz. a színház mellett) urna rendezve,  
készítek: egyes fogakat, teljes fogsorokat kaucsuk és arany  
foglalyánon.

!!! Kivánatra szájpád nélkül !!!

Porcellán, arany, platin és cement tömést,

arany fogkoronákat.

Foghuzás a legujabban feltalált szerekkel teljese-  
n fájdalom nélkül.

Rendelek d. e. 8 órától d. u. 5-ig.

Albisi **Bakcsy Domokos,**  
orvos-fogorvos.

3-53-52

és szájviz.

Magas foku denaturált szesz 1 l. 56 fl. Pormentesítő olaj 1 l. 80 fl.

**MINDEN OLCSÓBB LETT!**

**Győry Károly** üveg porcellán kereskedése = Szatmár, Deák-tér.

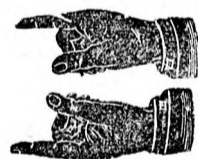
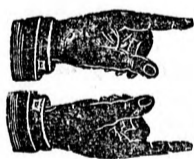
Tulhalmozott raktár, mélyen leszállított árak: étkező, kávé,  
teás, fekete kávé, mosdókészletek bámulatos olcsó árban.

Üveggészletek, melyekből több minták végleg ki lesznek áru-  
sítva, az eddigi ár feléért lesznek eladva. Szolingeri evőeszköz-  
ök és Berndorf alpacca, mindenféle konyhai eszközökből állan-  
dóan nagy raktárt tartok.

Tisztelettel

**Győry Károly.**

Csillár petroleum 1 l. 44 fillér. — — — — Piroleum 1 l. 48 fillér.



**P É N Z !**

4% -os

törlesztéses kölcsönt

nyújtunk 10-65 évre budapesti és külföldi első-  
rangú pénzüintézetektől, az ingatlan 3/4-ed értékéig,  
gyorsan utólagos díjazással.

A kölcsönt nem záloglevelekben, hanem készpénzben is folyósítjuk,  
melyet a tulajdonos egyszerre vagy részletekben bármikor visszafizethet, de a pénz-  
intézet nem mondhat fel. Legjobb alkalom a súlyos váltó, vagy már meglévő  
drága törlesztéses kölcsönök átváltoztatására (convertálására).

A kölcsön bekebelezése illetékmentes.

A kölcsöniratok beküldése a tulajdonosra kötelezettséget nem ró, ellenben,  
ha az ügyet elvállaljuk, a sikert biztosítjuk. Mielőtt convertál, saját érdek-  
ben tegyen kérdést hozzánk, készséggel adunk felvilágosítást díjmentesen.

Telefon-szám 16.

Válaszbélyeg melléklendő.

**Neuschlosz Testvérek**

törvényszékileg bejegyzett cég, bankbizományosok  
Szatmár.

40-?-30



A ki igazán finom, kényel-  
mes, elegáns és tartós  
honi gyártmányu lábbelit akar vá-  
sárolni, az bizalommal fordulhat

**VUJA JÁNOS**

Kivánatra bármilyen kivitelű cipők és csizmák mérték után is készülnek.

-hoz, SZATMÁR, Deák-tér, (Keresztes András-féle ház,  
akí dusan felszerelt **cipő-raktárában** esakis valódi  
finom bőrből, a már is világhírű hazai gyárakban cipőket és  
csizmákat nagyon is versenyképes árak mellett hozza  
forgalomba és üzletéből minden olcsóbb rendű készítményt,  
a szokásos bőr és talp utánzatokat teljesen kiküszö-  
bölte, és a kinek áruí csinoság dolgában is párját ritkítják.